

---

# tracheostomy (traqueostomía)

## Término

Idioma Inglés - EUA (214)

Área Especialidad Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

Disciplina Médico Cirujano (422)

Temática Otorrinolaringología

Término tracheostomy

Definición del término Surgery to create an opening (stoma) into the windpipe.

Fuente / Autor (del término) Conrad, M. (29 de marzo de 2021). Medical Definition of Tracheostomy. MedicineNet. <https://www.medicinenet.com/tracheostomy/definition.htm>

Contexto del término To evaluate the factors related to the choice of a tracheostomy and invasive ventilation in amyotrophic lateral sclerosis patients and to determine survival time after a tracheostomy at a single institute in Japan between 1990 and 2010.

Fuente / Autor (del contexto) Tagami, M., Kimura, F., Nakajima, H., Ishida, S., Fujiwara, S., Doi, Y., Hosokawa, T., Yamane, K., Unoda, K., Hirose, T., Tani, H., Ota, S., Ito, T., Sugino, M., Shinoda, K., & Hanafusa, T. (2014). Tracheostomy and invasive ventilation in Japanese ALS pat

## Español

Equivalente en español traqueostomía

Categoría gramatical Nominal (221)

Variante de traducción traqueotomía

Información geográfica de la variante en español México (Mex.) (192)

Definición del término en español Operación quirúrgica consistente en la apertura permanente de la tráquea mediante la incisión de su pared anterior, seguida de la colocación de una cánula o tubo en su interior para garantizar la ventilación pulmonar.

Fuente / Autor (del término en español) Real Academia Nacional de Medicina. (2012). Traqueostomía. En Diccionario de Términos Médicos. Recuperado el 06 de junio de 2022, de [https://dtme.ranm.es/buscador.aspx?NIVEL\\_BUS=3&LEMA\\_BUS=Traqueostom%C3%ADa](https://dtme.ranm.es/buscador.aspx?NIVEL_BUS=3&LEMA_BUS=Traqueostom%C3%ADa)

---

Contexto del término en español El presente documento pretende ampliar el horizonte desde una perspectiva práctica, con el objetivo de ayudar en la toma de decisiones referentes al cuidado de la traqueostomía. Entre ellas se incluyen: uso adecuado de dispositivos de humedad, tiempo para instalar y retirar la cánula, manejo de secreciones, entre otras. Sin lugar a dudas, el entendimiento y la aplicación juiciosa de las estrategias aquí contempladas, incidirán en el manejo de los pacientes con traqueostomía.

Fuente / Autor (del contexto en español) Che-Morales, J., Díaz-Landero, P. y Cortés-Tellés, A. (2014). Manejo integral del paciente con traqueostomía. *Neumología y cirugía de tórax*, 73(4), 254-262.

## Multimedia

Imagen termino



Fuente / Autor imagen Externa

URL de la fuente (imagen) <https://www.capacitacionesonline.com/blog/wp-content/uploads/2021/03/traqueostomia-768x449.jpg>

Fuente / Autor audio Externa

URL de la fuente (audio) <https://podtail.com/podcast/el-posturno/traqueostomia-en-la-urgencia/>

Video YouTube [https://www.youtube.com/watch?v=nV\\_9O5NnSsQ](https://www.youtube.com/watch?v=nV_9O5NnSsQ)

Fuente / Autor video Externa

URL de la fuente (video) [https://www.youtube.com/watch?v=nV\\_9O5NnSsQ](https://www.youtube.com/watch?v=nV_9O5NnSsQ)

Notas para la traducción

---

Comentarios Se usa con frecuencia de manera laxa como si fuera sinónimo de traqueotomía.